



European Economic and Social Committee

May 2023 | EL

???? info - ?????? ?????? - ??? ?????????? ??? ?????

This page is also available in:

- [ES](#)
- [BG](#)
- [CS](#)
- [DA](#)
- [EN](#)
- [DE](#)
- [ET](#)
- [FR](#)
- [GA](#)
- [HR](#)
- [IT](#)
- [LV](#)
- [LT](#)
- [HU](#)
- [MT](#)
- [NL](#)
- [PL](#)
- [PT](#)
- [FI](#)
- [RO](#)
- [SK](#)
- [SL](#)
- [SV](#)

Available Languages:

????? ?????



????? ?????

Αγαπητοί αναγνώστες,

Με μεγάλη μου χαρά απευθύνομαι σε εσάς ως ο νεοεκλεγείς Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (ΕΟΚΕ). Θα ήθελα να διαβιβάσω τις θερμές μου ευχές σε όλους σας και να εκφράσω την ευγνωμοσύνη μου για το ανεκτίμητο έργο που επιτελούν καθημερινά οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών με στόχο να κάνουν καλύτερες τις κοινωνίες μας.

Καθώς η Ευρώπη χαράζει πορεία στον απόηχο της πανδημίας και προσπαθεί να αντεπεξέλθει στον επιθετικό πόλεμο που μαίνεται στην Ουκρανία, είναι πιο σημαντικό από ποτέ άλλοτε να υπερασπιστούμε τις ενωσιακές μας αξίες: δημοκρατία,

θεμελιώδη δικαιώματα και κράτος δικαίου. Το [πολιτικό μανιφέστο](#) μου εξαίρει τη σημασία αυτών των αρχών και ορίζει την πορεία προς μια πιο ανθεκτική, συμπεριληπτική και δημοκρατική ΕΕ, η οποία θα αποτελεί έμπνευση για τους κοντινούς και τους μακρινούς μας γείτονες.

Η πεποίθηση ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών αποτελούν τον θεμέλιο λίθο των δημοκρατιών μας βρίσκεται στο επίκεντρο του οράματός μου. Αποτελείτε ζωτικό σύνδεσμο μεταξύ των πολιτών και των φορέων λήψης αποφάσεων, διοχετεύοντας τις ανησυχίες και τις προσδοκίες τους σε πολιτικές για ένα καλύτερο μέλλον στην Ευρώπη. Η ΕΟΚΕ είναι προσηλωμένη στη διευκόλυνση του διαλόγου και στη διαβίβαση των απόψεών σας στα υψηλότερα κλιμάκια των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων.

Οι απόψεις αυτές θα προσλάβουν ακόμη μεγαλύτερη σημασία καθώς οδεύουμε προς τις ευρωπαϊκές εκλογές του 2024. Σε αυτό το πλαίσιο, επιδίωξή μου είναι να αναλάβει η ΕΟΚΕ πιο ενεργό ρόλο προεκλογικά για την κινητοποίηση των ψηφοφόρων και την αύξηση της συμμετοχής τους στις εκλογές. Η υποστήριξη των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών –η δική σας υποστήριξη– θα είναι καθοριστικής σημασίας.

Ας μην ξεχνάμε ότι οι σημερινές αποφάσεις λαμβάνονται προκειμένου να οικοδομηθεί ένα ισχυρό και δίκαιο μέλλον για τις επόμενες γενιές. Θα προσπαθήσω να καταστήσω την ΕΟΚΕ έναν τόπο όπου οι νέοι θα μπορούν να εκφράζουν ελεύθερα τις ανησυχίες, τις ιδέες και τις απόψεις τους, και όπου οι συμβολές τους θα χαίρουν εκτίμησης και θα τίθενται σε εφαρμογή.

Καθώς βρισκόμαστε αντιμέτωποι με σύνθετες προκλήσεις στη διεθνή σκηνή, πιστεύω ότι είναι ζωτικής σημασίας να ανοίξουμε τις πόρτες της ΕΟΚΕ στους γείτονές μας από την Ανατολική Εταιρική Σχέση και τα Δυτικά Βαλκάνια. Το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι στενά συνυφασμένο με τη σταθερότητα και την ευημερία των εν λόγω περιοχών, και αυτό είναι κάτι που πρέπει να αναγνωρίσουμε. Λειτουργώντας ως πραγματική πύλη της κοινωνίας των πολιτών για τις χώρες αυτές, θα ήθελα η ΕΟΚΕ να τις συνδράμει και να τις ενδυναμώσει προκειμένου να αγωνιστούν για την ελευθερία, τη δημοκρατία και την ισχυρότερη ενοποίηση.

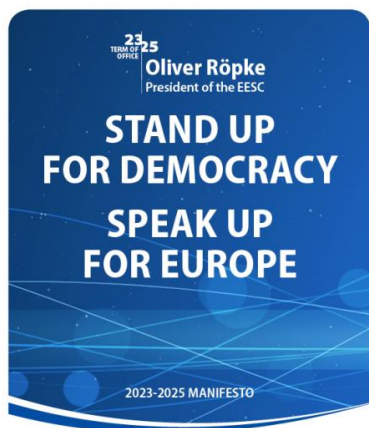
Πρόθεσή μου είναι να ενισχύσω ακόμη περισσότερο τη φωνή της κοινωνίας των πολιτών κατά τη θητεία μου ως Πρόεδρος της ΕΟΚΕ. Σας προτρέπω να αδράξετε την ευκαιρία και να συνεργαστείτε ενεργά με την ΕΟΚΕ και τις πρωτοβουλίες της. Μαζί, μπορούμε να γεφυρώσουμε το χάσμα μεταξύ των πολιτών και των θεσμικών οργάνων, διασφαλίζοντας ότι οι πολιτικές της ΕΕ έχουν τις ρίζες τους στις πραγματικές ανάγκες και προσδοκίες των πολιτών.

Μαζί, μπορούμε να προασπίσουμε τη δημοκρατία μας και να υπερασπιστούμε τους Ευρωπαίους.

Oliver Röpke

Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής

NEW PUBLICATIONS



[????????? ??? ???????????? – ?????????? ???](#)

[?????????](#)

Το πολιτικό μανιφέστο υπογραμμίζει τις προτεραιότητες του Προέδρου της ΕΟΚΕ Oliver Röpke για τη θητεία της περιόδου 2023-2025, περιγράφοντας τις βασικές ιδέες και πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στη συμβολή σε μια πιο ανθεκτική, πιο συμμετοχική και πιο δημοκρατική ΕΕ.

Πατήστε [εδώ](#) για να κατεβάσετε το μανιφέστο.

[??????? : ?? ???????????? ?????? ?? ????? ? ????? ? ???????? ??????;](#)

Παρακολουθήστε το βίντεο στο οποίο τα μέλη και οι εταίροι της ΕΟΚΕ εκθέτουν τις προσδοκίες τους για το δεύτερο ήμισυ της θητείας.

??? ??? ????



????????? ??? ?????????????? ??? ????? ?????????? ???
???? ?????? ? ??????????????

Ο Πρόεδρος δεσμεύεται να καταστήσει την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή το κατεξοχήν θεσμικό όργανο δημοκρατικού διαλόγου και να ανοίξει τις πόρτες της στις υποψήφιες για ένταξη στην ΕΕ χώρες.

Η ΕΟΚΕ εξέλεξε τον **Oliver Röpke** από την Αυστρία ως τον 34ο Πρόεδρο της 65ετούς ιστορίας της. Πρώην επικεφαλής του γραφείου της Αυστριακής Συνδικαλιστικής Ομοσπονδίας (ÖGB) στις Βρυξέλλες και απερχόμενος πρόεδρος της Ομάδας των Εργαζομένων της ΕΟΚΕ, ο κ. Röpke θα ηγηθεί του οργάνου της ΕΕ που εκπροσωπεί την οργανωμένη κοινωνία των πολιτών κατά τα επόμενα δυόμισι έτη,

από κοινού με τον **Krzysztof Pater**, μέλος της ΕΟΚΕ από την Πολωνία που αναλαμβάνει καθήκοντα Αντιπροέδρου αρμόδιου για τον προϋπολογισμό, και τον **Aurel Laurențiu Plosceanu**, μέλος της ΕΟΚΕ από τη Ρουμανία που αναλαμβάνει καθήκοντα Αντιπροέδρου αρμόδιου για την επικοινωνία. Καθώς η Προεδρία της ΕΟΚΕ αλλάζει στα μέσα της εκάστοτε θητείας, ο κ. Röpke διαδέχεται την **Christa Schweng**, η οποία κατάγεται επίσης από την Αυστρία και ηγήθηκε της ΕΟΚΕ κατά το πρώτο ήμισυ της θητείας 2020-2025.

Ως υπέρμαχος των δικαιωμάτων των εργαζομένων, ο κ. Röpke είναι αποφασισμένος να εδραιώσει τον ρόλο της ΕΟΚΕ ως βήματος διαλόγου μεταξύ ευρέος φάσματος φορέων, με καθοριστική συμβολή στη χάραξη των πολιτικών της ΕΕ και στην αποκατάσταση της εμπιστοσύνης των πολιτών στο ενωσιακό εγχείρημα.

«Κατά την επόμενη θητεία, θα ενισχύσω τον μοναδικό ρόλο της ΕΟΚΕ ως συνδετικού κρίκου μεταξύ των πολιτών, της κοινωνίας των πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, που θα λειτουργεί ως πραγματικό βήμα ειλικρινούς και πολυσυμμετοχικής συζήτησης. Θα προσεγγίσω τους εταίρους μας των Δυτικών Βαλκανίων και της Ανατολικής Γειτονίας, με στόχο την προώθηση στενότερης συνεργασίας μαζί τους, και θα πλησιάσω τους νέους, με μέλημα να διασφαλίσουμε ότι οικοδομούμε το μέλλον στο οποίο προσβλέπουν για τη ζωή τους: ένα μέλλον χωρίς αποκλεισμούς, με ευημερία και δημοκρατία», δήλωσε ο Πρόεδρος.

Για την προεδρία του, ο κ. Röpke επέλεξε το σύνθημα «Προάσπιση της δημοκρατίας, υπεράσπιση της Ευρώπης». Οι τέσσερις πυλώνες του προγράμματός του –του [Μανιφέστου](#) του– ενσαρκώνουν το όραμά του για μια πιο κοινωνική και αντιπροσωπευτική Ευρώπη, η οποία προσεγγίζει επίσης τους γείτονές της με σκοπό να τους βοηθήσει να προετοιμάσουν το έδαφος για ένα πιο σταθερό και ειρηνικό μέλλον. Στους πυλώνες συγκαταλέγονται η προάσπιση της δημοκρατίας στο εσωτερικό και το εξωτερικό και η υπεράσπιση της Ευρώπης, με τη μετατροπή της ΕΟΚΕ σε αντιπροσωπευτικότερο όργανο και την ενίσχυση της ποιότητας της προβολής της ΕΟΚΕ και του μακρόπνοου έργου της.

Το Μανιφέστο περιλαμβάνει κατάλογο των δράσεων τις οποίες ο νέος Πρόεδρος προτίθεται να υλοποιήσει κατά τη διάρκεια της θητείας του. Μεταξύ άλλων, περιλαμβάνονται ο ορισμός επίτιμων μελών της διεύρυνσης από τις υποψήφιες προς ένταξη στην ΕΕ χώρες, ώστε να συμμετέχουν στο καθημερινό συμβουλευτικό έργο της ΕΟΚΕ, καθώς και η ενεργός συμμετοχή της ΕΟΚΕ σε εκστρατείες και δραστηριότητες για την αύξηση της συμμετοχής των ψηφοφόρων στις ευρωπαϊκές εκλογές του 2024. Θα δοθεί επίσης έμφαση στη συμμετοχή των πολιτών, και ιδίως των νέων, στην ΕΕ μέσω ομάδων πολιτών και άλλων μορφών συμμετοχής. (II)



[? Aurel Laurențiu Plosceanu ??? ?? ????????? ??????](#)
[? ????? ?????????????? ??? ????? ?????????? ??? ???](#)
[?????????????](#)

Ο κ. Plosceanu, μέλος της Ομάδας των Εργοδοτών της ΕΟΚΕ, είναι πρόεδρος της Ένωσης Εργολάβων Οικοδομών Ρουμανίας (ARACO) και αντιπρόεδρος της Γενικής Ένωσης Βιομηχάνων Ρουμανίας (UGIR).

Εξελέγη κατά τη σύνοδο ολομέλειας της 26ης Απριλίου 2023 για την ανανέωση στα μέσα της θητείας.

«Με χαρά αναλαμβάνω τα καθήκοντά μου, στα οποία είμαι απόλυτα προσηλωμένος», δήλωσε ο κ. Plosceanu. «Σήμερα βρισκόμαστε αντιμέτωποι με πολλαπλές προκλήσεις και πρέπει να είμαστε σε θέση να γνωστοποιούμε αποτελεσματικά τις ενέργειές μας σε επίπεδο ΕΕ και να κάνουμε τη φωνή της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών της ΕΕ να ακουστεί».

Ο κ. Plosceanu, μέλος της ΕΟΚΕ από την προσχώρηση της Ρουμανίας στην ΕΕ το 2007, διετέλεσε πρόεδρος του τμήματος «Απασχόληση, κοινωνικές υποθέσεις και δικαιώματα του πολίτη» (SOC) για το πρώτο ήμισυ της τρέχουσας θητείας και συμπρόεδρος της Μικτής Συμβουλευτικής Επιτροπής ΕΕ-Σερβίας.

Κατέχει πτυχίο τεχνικής μηχανικής (Πολυτεχνείο Πολιτικής Μηχανικής Βουκουρεστίου) και νομικής (Πανεπιστήμιο Nicolae Titulescu, Βουκουρέστι), καθώς και τίτλο eMBA στα οικονομικά (INDE) και μεταπτυχιακό τίτλο στην άμυνα (Ρουμανικό Εθνικό Κολλέγιο Αμυντικών Σπουδών). (mp)



[? ??????? Krzysztof Pater ????? ? ????](#) [?????????????? ??? ????? ????????? ??? ???](#) [????????????????](#)

Πρώην υπουργός Κοινωνικής Πολιτικής της Πολωνίας και νυν πρόεδρος της Πολωνικής Ένωσης Προσκόπων και Οδηγών (ZHP), ο κ. Pater εξελέγη σε αυτή τη θέση στις 26 Απριλίου από τη σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ, της οποίας είναι ιδιαίτερα ενεργό μέλος από το 2006.

Μία από τις κορυφαίες προτεραιότητες του κ. Pater κατά τη διαχείριση των οικονομικών της ΕΟΚΕ θα είναι η ενίσχυση της ανθεκτικότητάς της, ως δημοκρατικού οργάνου, απέναντι σε απειλές και εχθρικές επιρροές.

«Μετά την εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία, δεν επήλθε δραματική αλλαγή μόνο στο οικονομικό τοπίο, αλλά και στην παγκόσμια γεωπολιτική κατάσταση, η οποία προκαλεί τεράστια αβεβαιότητα κατά το σχεδιασμό μεγάλου μέρους των δαπανών της ΕΟΚΕ», δήλωσε ο κ. Pater. «Η κατάσταση αυτή καθιστά πιο σημαντική από ποτέ άλλοτε την πραγματοποίηση επενδύσεων με στόχο να βελτιωθεί η ικανότητα των υφιστάμενων δημοκρατικών συστημάτων να προστατεύουν τα θεμελιώδη δικαιώματα και να ενισχύουν τη σταθερότητά τους».

Στην Πολωνία, ο Krzysztof Pater διαδραμάτισε εξέχοντα ρόλο στη μεταρρύθμιση του πολωνικού συνταξιοδοτικού συστήματος στα τέλη της δεκαετίας του '90 και συνέβαλε στη διαμόρφωση της έννοιας των χρηματοδοτούμενων πυλώνων. Το 2001 διορίστηκε υφυπουργός Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής και το 2004 ανέλαβε καθήκοντα ως υπουργός Κοινωνικής Πολιτικής.

Ως επιβράβευση του εκπαιδευτικού έργου που επιτελεί με παιδιά και νέους, του απονεμήθηκε ο Χρυσός Σταυρός της Αξίας από τον Πρόεδρο της Πολωνίας. Ο κ. Pater είναι ενεργό μέλος της Πολωνικής Ένωσης Προσκόπων και Οδηγών (ZHP) επί περισσότερα από 45 έτη και πλέον πρόεδρός της.

Στην ΕΟΚΕ διετέλεσε πρόεδρος του τμήματος «Οικονομική και Νομισματική Ένωση, οικονομική και κοινωνική συνοχή» (ECO), από το 2008 έως το 2010, και πρόεδρος του Παρατηρητηρίου της Αγοράς Εργασίας (ΠΑΕ), από το 2010 έως το 2013 και από το 2018 έως το 2020.

Τα έγγραφα που έχει εκπονήσει συνέβαλαν τα μέγιστα στην προώθηση εκστρατειών για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής άσκησης του δικαιώματος ψήφου των ατόμων με αναπηρία στις ευρωπαϊκές εκλογές σε ολόκληρη την ΕΕ. Επίσης, πρωτοστατεί στην προσπάθεια αναγνώρισης της τεράστιας κοινωνικής και οικονομικής αξίας του εθελοντισμού, την οποία επανέλαβε άλλωστε κατά την ευχαριστήρια ομιλία του: «Χάρη στον εθελοντισμό, διασώθηκαν οι ζωές χιλιάδων πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19 και εκατοντάδες χιλιάδες πρόσφυγες από την Ουκρανία μπόρεσαν να λάβουν τη βοήθεια που τόσο χρειαζόνταν. Ελπίζω πραγματικά ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα εκτιμήσει επίσης τις προσπάθειες των εθελοντών ανακηρύσσοντας το 2025 σε Ευρωπαϊκό Έτος Εθελοντισμού, όπως έχει ζητήσει η ΕΟΚΕ». (dm)

?? ??????? ?? ????? ??????? ?? ????

Πρόεδρος



Oliver Rörke, Αυστρία

Ομάδα των Εργαζομένων

Αντιπρόεδροι



Aurel Laurențiu Plosceanu, Ρουμανία

Ομάδα των Εργοδοτών

πρόεδρος της **Επιτροπής Επικοινωνίας (COCOM)**



Krzysztof Pater, Πολωνία

Ομάδα των Οργανώσεων της Κοινωνίας
των Πολιτών

πρόεδρος της **Επιτροπής Οικονομικών
και Προϋπολογισμού (CAF)**

Πρόεδροι των Ομάδων



Stefano Mallia, Μάλτα

πρόεδρος της Ομάδας των Εργοδοτών



**Lucie Studničná, Τσεχική
Δημοκρατία**

πρόεδρος της Ομάδας των
Εργαζομένων



Séamus Boland, Ιρλανδία

πρόεδρος της Ομάδας των
Οργανώσεων της Κοινωνίας
των Πολιτών

Πρόεδροι των τμημάτων



Ιωάννης Βαρδακαστάνης,
Ελλάδα

Ομάδα των Οργανώσεων της
Κοινωνίας των Πολιτών

πρόεδρος του τμήματος
«Οικονομική και Νομισματική
Ένωση, οικονομική και
κοινωνική συνοχή» (ECO)



Sandra Parthie,
Γερμανία

Ομάδα των Εργοδοτών
πρόεδρος του τμήματος
«Ενιαία αγορά,
παραγωγή και
κατανάλωση» (INT)



Δημήτρης
Δημητριάδης,
Ελλάδα

Ομάδα των
Εργοδοτών
πρόεδρος του
τμήματος
«Εξωτερικές
σχέσεις» (REX)



Peter Schmidt,
Γερμανία

Ομάδα των
Εργαζομένων
πρόεδρος του
τμήματος «Γεωργία,
αγροτική ανάπτυξη,
περιβάλλον» (NAT)



Cinzia Del Rio, Ιταλία

Ομάδα των Εργαζομένων

πρόεδρος του τμήματος «Απασχόληση,
κοινωνικές υποθέσεις, δικαιώματα του
πολίτη» (SOC)



Baiba Miltoviča, Λετονία

Ομάδα των Οργανώσεων της
Κοινωνίας των Πολιτών

πρόεδρος του τμήματος
«Μεταφορές, ενέργεια,
υποδομές, κοινωνία των
πληροφοριών» (TEN)



Pietro Francesco de Lotto,
Ιταλία

Ομάδα των Εργοδοτών

πρόεδρος της
Συμβουλευτικής Επιτροπής
Βιομηχανικών Μεταλλαγών
(CCMI)



?? ????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????;

Το σύνολο της ηγετικής ομάδας της ΕΟΚΕ άλλαξε για το δεύτερο ήμισυ της θητείας της, το οποίο θα διαρκέσει από τον Απρίλιο του 2023 έως τον Σεπτέμβριο του 2025

Εκτός από τον Πρόεδρο, τους δύο Αντιπροέδρους και το Προεδρείο, η ΕΟΚΕ επέλεξε επίσης νέους προέδρους για τα έξι τμήματά της (SOC, ECO, INT, NAT, TEN και REX), καθώς και για τη Συμβουλευτική Επιτροπή

Βιομηχανικών Μεταλλαγών (CCMI).

Ο Πρόεδρος και οι δύο Αντιπρόεδροι εκλέγονται με απλή πλειοψηφία κατά τη διάρκεια της εναρκτήριας συνόδου της Ολομέλειας. Επιλέγονται εκ περιτροπής από καθεμία από τις τρεις Ομάδες της ΕΟΚΕ (Ομάδα των Εργοδοτών, Ομάδα των Εργαζομένων και Ομάδα των Οργανώσεων της Κοινωνίας των Πολιτών) για θητεία δύομισι ετών.

Ο Πρόεδρος είναι υπεύθυνος για την ομαλή επιτέλεση του έργου της ΕΟΚΕ και εκπροσωπεί την ΕΟΚΕ στις σχέσεις της με άλλα όργανα και οργανισμούς.

Οι δύο Αντιπρόεδροι, οι οποίοι εκλέγονται μεταξύ των μελών των δύο Ομάδων στις οποίες δεν ανήκει ο Πρόεδρος, είναι αρμόδιοι για την επικοινωνία και τον προϋπολογισμό, αντιστοίχως.

Το Προεδρείο είναι το όργανο που λαμβάνει πολιτικές αποφάσεις στην ΕΟΚΕ. Κύριο καθήκον του είναι να ορίζει τους στόχους, τις στρατηγικές και τις προτεραιότητες της ΕΟΚΕ σε όλους τους τομείς, και να καθορίζει το πρόγραμμα εργασίας της. Το Προεδρείο αποτελείται από τον Πρόεδρο, τους δύο Αντιπροέδρους, τους τρεις προέδρους των Ομάδων, τους προέδρους των τμημάτων και της CCMI, ενώ επίσης περιλαμβάνει μεταβλητό αριθμό μελών, ο οποίος δεν μπορεί να υπερβαίνει τον αριθμό των κρατών μελών.

Η ΕΟΚΕ αριθμεί 329 μέλη, τα οποία προέρχονται από τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ. Τα μέλη της ΕΟΚΕ επιλέγονται από τις εθνικές κυβερνήσεις και διορίζονται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για περίοδο πέντε ετών. Στη συνέχεια, εργάζονται **ανεξάρτητα** προς το συμφέρον όλων των πολιτών της ΕΕ. Τα μέλη αυτά δεν είναι πολιτικοί, αλλά εργοδότες, συνδικαλιστές και εκπρόσωποι διαφόρων δραστηριοτήτων, όπως αγρότες, εκπρόσωποι περιβαλλοντικών οργανώσεων και οργανώσεων καταναλωτών, εκπρόσωποι της κοινωνικής οικονομίας και των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, επαγγελματίες, καθώς και ενώσεις που εκπροσωπούν τα άτομα με αναπηρία, τον τομέα του εθελοντισμού, την ισότητα των φύλων, τη νεολαία, την ακαδημαϊκή κοινότητα κ.λπ. (II/dm)

?????????? ?????

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

?? ????? ?? ?????? ???????????????

Daniela Marangoni (dm)
Laura Lui (ll)

Marco Pezzani (mp)
Marcin Buchowski (mb)

??????????

Agata Berdys (ab)
Giorgia Battiato (gb)

Technical support
Bernhard Knoblach (bk)
Joris Vanderlinden (jv)

??????????

?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
Jacques Delors Building,
99 Rue Belliard,
B-1040 Brussels, Belgium
T??. (+32 2) 546.94.76
????????????? ??????????????: eescinfo@eesc.europa.eu

?? ???? info ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ???? ???? ?????????? ?????????????? ??? ?????? info ??????
????????????? ?? 23 ??????????
?? ???? info ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????
??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????

06/2023